

DNP

Цифровой фотопринтер

DP-DS620 Series

DP-DS820 Series

Руководство пользователя

EAC

ОСТОРОЖНО

Для снижения риска возгорания или поражения электрическим током не допускайте попадания данного аппарата под дождь или в условия повышенной влажности. Во избежание поражения электрическим током не открывайте корпус устройства. Для выполнения обслуживания обращайтесь только к квалифицированным специалистам.

Этот аппарат должен быть заземлен.

Сетевая розетка должна располагаться около подключаемого к ней оборудования и быть легкодоступной.

Для отключения от источника питания рассоедините входной разъем питания.

Данное устройство не имеет выключателя питания.

При установке устройства необходимо предусмотреть легкодоступное устройство отключения электропроводки или подключать шнур электропитания к легкодоступной сетевой розетке около устройства. Если во время работы устройства возникла неисправность, задействуйте внешнее устройство отключения электропитания или отключите от розетки шнур электропитания.

Подключение электропитания

Для подсоединения к местной электросети используйте надлежащий шнур электропитания.

1. Используйте сертифицированные шнур электропитания (3-жильный силовой провод) / разъем для подключения оборудования / штепсельную вилку с контактом заземления, удовлетворяющие требованиям правил безопасности страны, в которой используется устройство.
2. Используйте шнур электропитания (3-жильный силовой провод) / разъем для подключения оборудования / штепсельную вилку, рассчитанные на надлежащие номиналы (напряжения, тока).

При наличии вопросов по использованию вышеупомянутых шнура электропитания / разъема для подключения оборудования / штепсельной вилки проконсультируйтесь с квалифицированным сервисным специалистом или дистрибьютором.

Для покупателей из государств-членов Таможенного союза

Этот продукт не должен использоваться в жилых помещениях.

Не используйте данное устройство в жилых помещениях. Допускается использование только в офисе или на производстве.

Для клиента на русском языке.

Наименование и адрес компании-изготовителя данного устройства:

Dai Nippon Printing Co., Ltd.

1-1-1, Ichigaya Kagacho, Shinjuku-ku, Tokyo 162-8001, Japan (Япония)

Год и месяц изготовления:

Эта информация содержится в серийном номере, который указан на паспортной табличке на задней панели устройства. Серийный номер имеет следующую структуру.

«XXXXYMZZZZZZ»

«XXXX» — 5 алфавитно-цифровых знаков (A-Z, 0-9), код, установленный изготовителем.

«Y» означает последнюю цифру года изготовления. Если продукт выпущен в 2015 году, «Y» равняется «5». «Y» для устройства, выпущенного в 2016 году, равняется «6».

«M» означает месяц изготовления. Если «M» равняется «8», это значит, что устройство было изготовлено в августе. Октябрь, ноябрь и декабрь обозначаются, соответственно буквами «A», «B» и «C».

Например, устройство с серийным номером «XXXX6BZZZZZZ» изготовлено в ноябре 2016 года. «ZZZZZZ» — 6 цифр (0-9), порядковый номер.

Для клієнта в Україні.

Для споживачів в Україні.

Обладнання відповідає вимогам

— Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова КМУ03/12/2008 число 1057)

Содержание

Введение	4
Безопасная эксплуатация	4
Меры предосторожности при установке	7
Установка принтера	8
Проверка содержимого	8
Наименование узлов	9
Подсоединение шнура питания и компьютера	10
Бумага (держатель бумаги), лента (кассета для ленты)	11
Установка расходных материалов (бумаги, ленты)	12
Установка лотка для бумаги	17
Утилизация обрезков бумаги	18
Устранение неполадок	19
Индикация ошибок	19
Исправление ошибок	20
В принтере замялась бумага	20
В принтере застряла лента	22
Принтер остановился, не закончив отрезание бумаги	23
Сбой питания во время печати	23
Чистка	24
Опорный валик	24
Термическая печатающая головка	25
Переупаковка	26
Технические характеристики	27

Техника безопасности

Учитывайте, что содержание инструкций по эксплуатации и технике безопасности соответствует стандартам безопасности на момент создания данного руководства.

Изменение конструкции

Для обеспечения безопасности не изменяйте конструкцию данного изделия после его приобретения.

Авторское право

Авторские права, товарные знаки, а также любые другие права интеллектуальной собственности в отношении документов, программ или других компонентов поставки данного изделия принадлежат компании Dai Nippon Printing Co., Ltd. либо другим соответствующим держателям прав. Дублирование и использование указанных компонентов без согласия компании Dai Nippon Printing Co., Ltd. запрещены за исключением случаев, в которых они разрешены применимым законодательством.

О DP-DS620 Series

“DP-DS620 Series” включает в себя наименования “DP-DS620” и “DP-DS620 (A)”.

Наименование зависит от страны назначения.

О DP-DS820 Series

Д “DP-DS820 Series” включает в себя наименования “DP-DS820”, “DP-DS820 (A)”, “DP-DS820 (bk)” и “DP-DS820 (bw)”.

Наименование зависит от страны назначения.

О месте назначения изделия

Продажа/использование в США моделей DP-DS620/DP-DS820 без обозначения места назначения (A) не допускаются.

Введение

Благодарим вас за приобретение данного изделия.

В этом документе описаны правила обращения с изделием и его эксплуатации.

Прежде чем приступить к эксплуатации изделия, прочтите этот документ.

Обязательно прочтите раздел “Безопасная эксплуатация” (стр. 4 – 6) и эксплуатируйте изделие надлежащим образом.



Безопасная эксплуатация

Обязательно прочтите данный документ, прежде чем приступить к эксплуатации изделия. После прочтения храните документ в безопасном месте, откуда его легко извлечь при необходимости.

Перечисленные в данном разделе предупреждения призваны гарантировать надлежащую эксплуатацию изделия, предотвратить физическое травмирование покупателя и прочих лиц, а также предотвратить нанесение материального ущерба. Эксплуатируйте изделие в соответствии с этими предупреждениями.




Осторожно и Внимание

Описание травм и материального ущерба, возможных вследствие ненадлежащего использования, приведено ниже в категориях “Осторожно” и “Внимание”, в зависимости от степени их опасности.

 Осторожно	Игнорирование предупреждения, помеченного этим знаком, может привести к несчастному случаю с серьезной травмой или летальным исходом.
 Внимание	Игнорирование предупреждения, помеченного этим знаком, может привести к несчастному случаю с физической травмой или материальным ущербом.






Знаки

Показанные знаки обозначают следующее:






	Этим знаком обозначаются предупреждения и сообщения о необходимых мерах предосторожности. Содержание предупреждения указывается внутри знака или около него.
	Этим знаком обозначаются недопустимые действия. Недопустимое действие указывается внутри знака или около него.
	Этим знаком обозначаются необходимые действия или инструкции. Действие указывается внутри знака.



Осторожно

	<ul style="list-style-type: none"> • Это устройство не оборудовано выключателем электропитания. При установке устройства необходимо предусмотреть легкодоступное устройство отключения электропроводки или подключать шнур электропитания к легкодоступной сетевой розетке около устройства. Если во время работы устройства возникла неисправность, задействуйте внешнее устройство отключения электропитания или отключите от розетки шнур электропитания. • Эксплуатируйте изделие с электропитанием указанных напряжения и частоты. Подключение к непригодному источнику электропитания может привести к поражению электрическим током либо возгоранию. • Избегайте подключения чрезмерного количества устройств к одной розетке с данным изделием и использования удлинителей. Это может привести к перегреву розетки и возгоранию. • Не допускайте повреждения и пореза шнура питания, не сматывайте и не модифицируйте его. Если устанавливать на шнур тяжелые предметы, тянуть за него или сгибать его с чрезмерным усилием, это может повредить шнур и привести к возгоранию. • Не устанавливайте изделие в местах, где в воздухе присутствуют частицы соли или едкие газы. Это может привести к возгоранию. • Не перекрывайте вентиляционные отверстия изделия. Это может привести к перегреву внутренних деталей изделия и вызвать его неисправность или возгорание. • Не становитесь на изделие и не устанавливайте на него тяжелые предметы. Также не прилагайте чрезмерное усилие к кнопкам, выключателям, разъемам и т.п. Это может повредить изделие и травмировать пользователя или других людей. • Храните пакет из-под изделия в местах, недоступных для детей. Надетый на голову пакет может привести к удушью. • Будьте осторожны, чтобы не травмироваться и ничего не повредить о края изделия. • Не допускается применение данного изделия там, где от него может зависеть человеческая жизнь (например, в медицине, космонавтике, авиации, а также в других сферах, где требуется предельная надежность).
	<ul style="list-style-type: none"> • Масса DP-DS620 Series составляет 12 кг, а масса DP-DS820 Series составляет 14 кг. При перемещении поднимайте его так, чтобы не подвергать чрезмерному физическому воздействию. Неосторожно подымая или уронив изделие, можно получить физическую травму. • Размещайте изделие настолько близко к розетке, что позволит легко отключить шнур питания в случае возникновения проблемы. • Если на штепсельной вилке присутствует пыль, тщательно очистите ее. Присутствие пыли может привести к поражению электрическим током или короткому замыканию. • При попадании в изделие металлических предметов или жидкостей, появлении дыма, необычного запаха или каких-либо других аномалий немедленно отсоедините шнур питания, а затем обратитесь к представителю сервисной службы. Прекратите использование поврежденного или неправильно функционирующего изделия. Это может привести к поражению электрическим током, короткому замыканию, возгоранию или повреждению изделия.
	<ul style="list-style-type: none"> • Обязательно заземлите изделие. В противном случае возможно короткое замыкание, ведущее к поражению электрическим током или возгоранию.
	<ul style="list-style-type: none"> • Не подсоединяйте и не отсоединяйте шнур мокрыми руками. Это может привести к поражению электрическим током.
	<ul style="list-style-type: none"> • Не вскрывайте изделие, не разбирайте его внутренние детали и не модифицируйте его. Это может привести к поражению электрическим током, возгоранию, травмированию или неисправности изделия. Для проведения внутренних проверок, настроек или ремонта обращайтесь к представителю сервисной службы.

Внимание

	<ul style="list-style-type: none"> • Не устанавливайте изделие в пыльных или влажных местах. Это может привести к возгоранию, поражению электрическим током или повреждению изделия. • Не устанавливайте изделие на неустойчивой поверхности. Оно может упасть и травмировать пользователя или других людей. • Не допускайте попадания посторонних предметов внутрь изделия. Они могут стать причиной поражения электрическим током, короткого замыкания, возгорания или повреждения изделия. При попадании любых предметов внутрь изделия немедленно отсоедините шнур питания, а затем вызовите представителя сервисной службы. • При печати не открывайте крышку. Это может повредить изделие. • Не проливайте на изделие жидкости или химикаты и не брызгайте ими на него. • При очистке крышки не используйте растворитель, трихлорэтан, бензин, чистящие средства на основе кетона и ткани с химической пропиткой. Они могут вызвать обесцвечивание или разрушение материала крышки.
	<ul style="list-style-type: none"> • Будьте осторожны: не порежьте, не поцарапайте и не повредите руки краями бумаги и острыми частями принтера. • Во избежание травм при работе внутри принтера — извлечении застрявшей бумаги или чистке — пользуйтесь защитными безворсовыми перчатками и другой защитной одеждой. • Не реже одного раза в год отсоединяйте шнур питания и очищайте штепсельную вилку и ее контакты. Собравшаяся пыль может привести к возгоранию. • При длительной непрерывной печати в небольшой комнате обеспечивайте ее надлежащее проветривание. • Если планируется эксплуатация изделия на транспортном средстве (в поезде, грузовом автомобиле, на корабле и т.п.), заранее проконсультируйтесь с представителем сервисной службы. • При утилизации изделия, принадлежностей, упаковочных или расходных материалов (бумаги, ленты) соблюдайте местные законы по утилизации отходов. За подробной информацией обращайтесь к местной администрации.
	<ul style="list-style-type: none"> • Отсоединяя шнур питания, держитесь за штепсельную вилку. Не тяните за шнур – это может вызвать его повреждение и привести к поражению электрическим током или возгоранию. • При перемещении изделия обязательно отсоединяйте шнур питания. В противном случае шнур может быть поврежден, что может привести к возгоранию или поражению электрическим током. • Если изделие не эксплуатируется в течение длительного периода, в целях безопасности отсоединяйте шнур питания. В противном случае может произойти поражение электрическим током, возгорание или возникнуть неисправность.
	<ul style="list-style-type: none"> • Помеченные этим предупреждающим знаком детали сильно нагреваются. Не прикасайтесь к ним после печати. Существует опасность получения ожогов.
	<ul style="list-style-type: none"> • Не прикасайтесь к зубчатым механизмам. Существует опасность получения травмы вследствие защемления пальцев вращающимися шестернями.

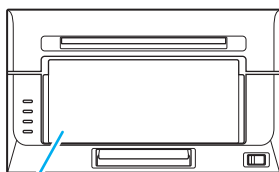
Меры предосторожности при установке

- Прежде чем приступить к эксплуатации изделия, внимательно прочтите раздел “Безопасная эксплуатация” и следуйте изложенным в нем инструкциям.
- Перемещайте изделие осторожно. Не пытайтесь переносить изделие в одиночку. Падение изделия может привести к травме или нанести материальный ущерб.
- Не эксплуатируйте и не храните изделие около огня, во влажных местах, под прямыми солнечными лучами, около кондиционера или обогревателя, а также в других местах с аномально высокой или низкой температурой, высокой влажностью или чрезмерным количеством пыли.
- Не размещайте изделие в местах прохождения химических реакций, например, в лаборатории.
- Не устанавливайте изделие в местах, где в воздухе присутствуют частицы соли или едкий газ.
- Изделие должно быть установлено на прочной горизонтальной поверхности в хорошо проветриваемом месте.
- Не кладите ничего на изделие.
- Не эксплуатируйте изделие около радио- и телеприемников, не подключайте его к одной настенной розетке с радио- и телеприемниками. В противном случае это может негативно повлиять на прием радио- или телевизионного сигнала.
- Не используйте источники питания с напряжением или частотой тока, отличными от указанных.
- Не ставьте ничего на шнур питания и не становитесь на него.
- Не тяните и не поднимайте изделие за шнур питания или кабель USB.
- Избегайте подсоединения шнура питания к розетке, к которой подсоединено большое количество других кабелей.
- Не сматывайте шнур питания.
- При подсоединении или отсоединении шнура питания всегда держитесь за корпус штепсельной вилки, а не за шнур.
- Перед подсоединением или отсоединением кабеля USB обязательно отсоединяйте шнур питания.
- Избегайте использования длинного кабеля USB или его подсоединения к устройствам-источникам электромагнитного шума. Если избежать этого не удастся, используйте экранированный кабель или витую пару для каждого сигнала.
- Используйте экранированный кабель USB, соответствующий спецификациям USB 2.0.
- Располагайте изделие около розетки, от которой можно легко отсоединить шнур питания, чтобы отключить питание.
- Используйте розетку переменного тока, предназначенную для подсоединения трехконтактной штепсельной вилки. В противном случае существует опасность поражения электрическим током.
- Не используйте шнур из комплекта поставки принтера для других устройств.
- Используйте шнур из комплекта поставки устройства.
- Использование в качестве сетевого принтера не предусмотрено. Покупатель несет полную ответственность за эксплуатацию с подключением к сети.

Установка принтера

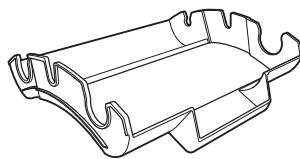
Проверка содержимого

Проверьте наличие принтера и всех показанных ниже принадлежностей в упаковке.



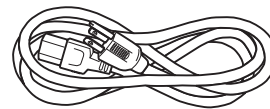
Принтер

Контейнер для обрезков
* Форма изделия может отличаться в зависимости от страны, региона или приложения.
(только DP-DS620 Series)

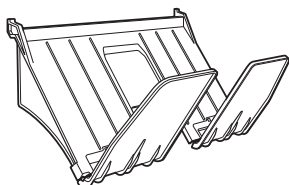


Кассета для ленты

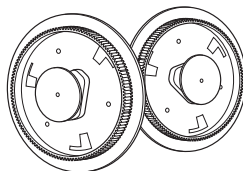
*Установлена в принтере.
Удалите упаковку перед использованием.



Шнур питания

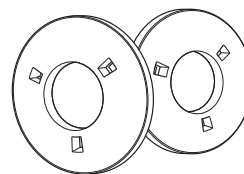


Лоток для бумаги формата (3,5 x 5") [L] и (4 x 6") [PC]
(только DP-DS620 Series)



Держатель бумаги

*Установлен в принтере.



Вставка для бумаги формата L
(только DP-DS620 Series)



Компакт-диск

Руководство пользователя драйвера принтера



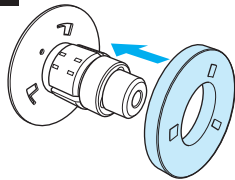
Буклет с инструкциями

Безопасная эксплуатация
Руководство по вводу в эксплуатацию

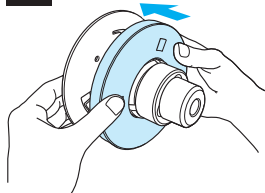
Установка вставок для бумаги формата L (только DP-DS620 Series)

При использовании рулонной бумаги формата (3,5 x 5") [L] или (5 x 7") [2L] установите вставки для бумаги формата L в держатели для бумаги.

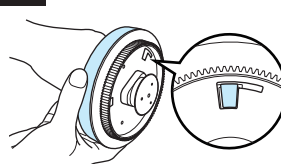
1



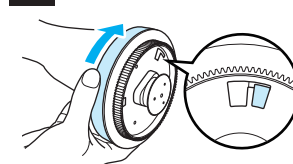
2



3



4

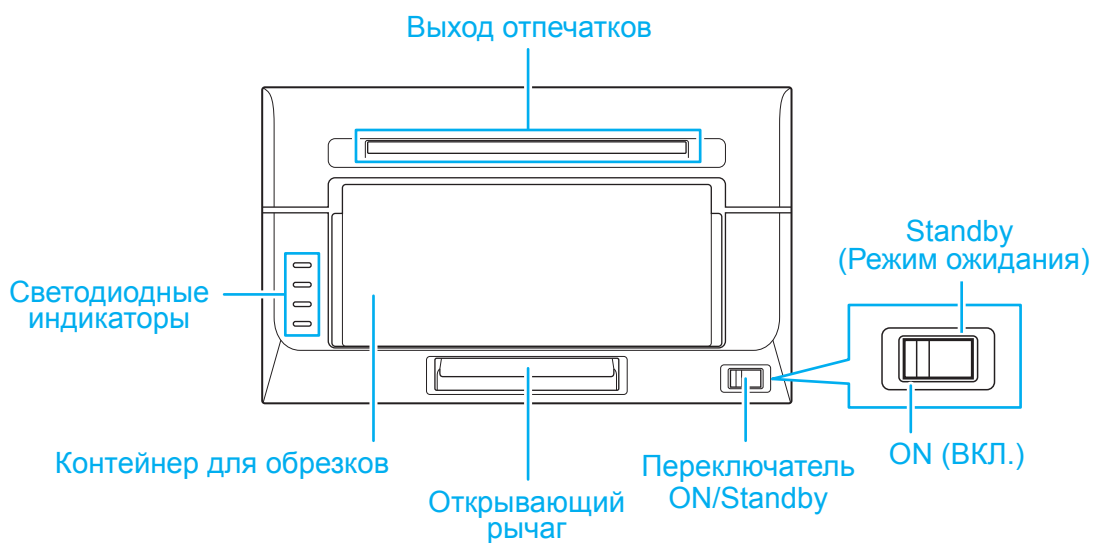


Внимание

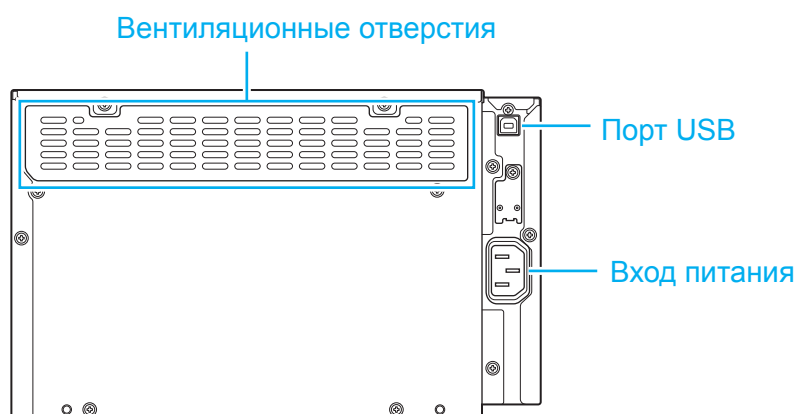
- Будьте особенно внимательны при извлечении изделия из упаковки, его переноске или перемещении. Падение принтера может стать причиной травмы или нанести материальный ущерб.
- Не поднимайте принтер, держась за упаковочные материалы. Их разрушение может стать причиной падения принтера.
- Не вставляйте пальцы между держателями бумаги и вставками для бумаги формата L. В противном случае это может привести к травме. (только DP-DS620 Series)
- DP-DS620 Series и DP-DS820 Series используются разные контейнеры для обрезков, держатели бумаги и кассеты для ленты. Используйте их только в той модели, для которой они предназначены.

Наименование узлов

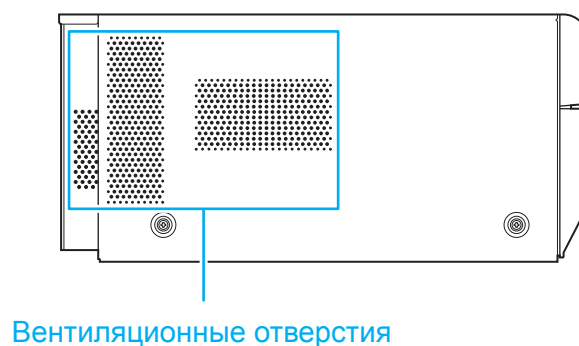
Передняя сторона устройства



Задняя сторона устройства



Боковая сторона устройства

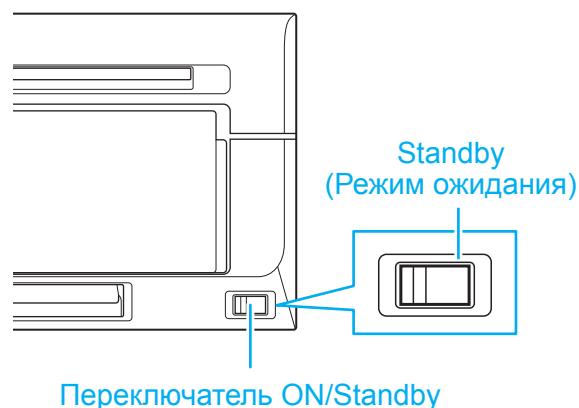


Внимание

- Будьте осторожны, чтобы не пораниться и ничего не повредить о края принтера.

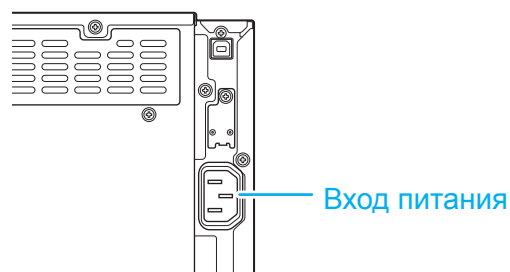
Подсоединение шнура питания и компьютера

1 Убедитесь в том, что переключатель ON/Standby принтера находится в положении Standby (Режим ожидания).



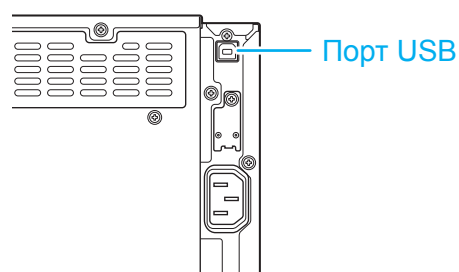
2 Убедитесь в том, что выключатель питания компьютера находится в положении OFF (ВЫКЛ.).

3 Вставьте разъем шнура питания (прилагается) во вход питания принтера.



4 Подсоедините шнур питания к розетке.

5 Соедините принтер и компьютер с помощью кабеля USB.



6 Установите переключатель ON/Standby принтера и выключатель питания компьютера в положение ON (ВКЛ.).

Внимание

- Используйте шнур питания из комплекта поставки принтера и убедитесь в том, что подсоединен провод заземления.
- Используйте экранированный кабель USB, соответствующий спецификациям USB 2.0. В противном случае возможно возникновение непредвиденных проблем.

Бумага (держатель бумаги), лента (кассета для ленты)

Подготовьте расходные материалы (бумага, лента) указанной ниже ширины.

Тип	DP-DS620 Series			DP-DS820 Series	
	(5 x 7") [2L]	(4 x 6") [PC], (6 x 8") [2PC], (6 x 9")	(8 x 10"), (8 x 12")	(A4)	
Бумага (держатель бумаги)					
	Ширина: 127 мм	Ширина: 152 мм	Ширина: 203 мм	Ширина: 210 мм	
	Вставка для бумаги формата L				
Лента (кассета для ленты)					
	Ширина: 134 мм	Ширина: 159 мм	Ширина: 217 мм		

* DP-DS820 Series предусмотрено 2 типа расходных материалов. Подготовьте требуемый расходный материал.

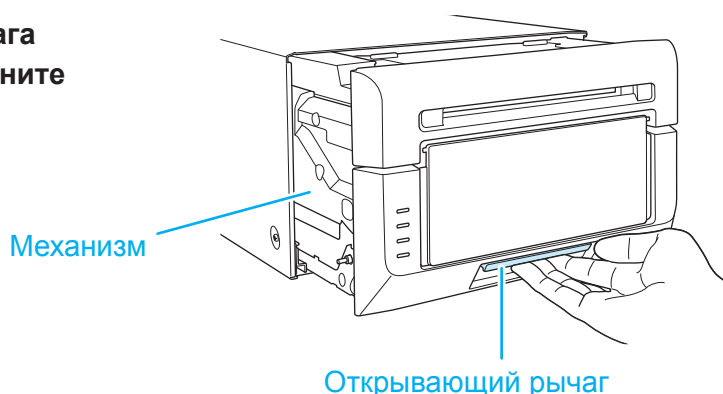
DP-DS820 Series			
Тип	Описание	Как различать	
		Бумага	Лента
Digital (SD)	Бумага стандартного качества. Подходит для любых целей.	 Желтый водяной знак на обратной стороне	 Серый колпачок
Pure Premium Digital (PP)	Бумага высокого качества. Подходит для высококачественной печати портретов и свадебных снимков.	 Черный водяной знак на обратной стороне	 Черный колпачок

Внимание

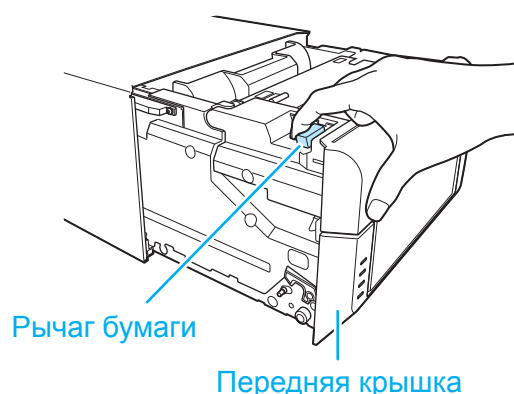
- Устанавливая бумагу и ленту, не кладите их непосредственно на рабочую поверхность. Если на расходном материале при его установке внутрь принтера имеются пыль или загрязнения, это может негативно сказаться на качестве печати.

Установка расходных материалов (бумаги, ленты)

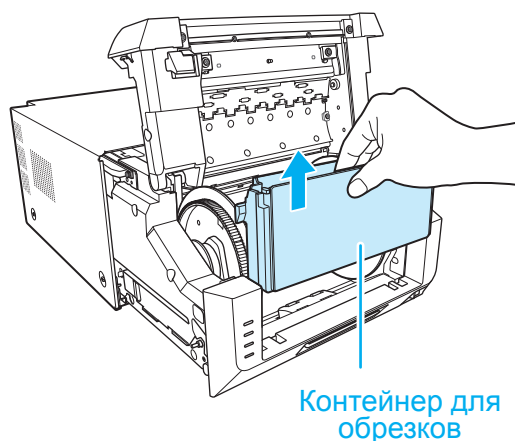
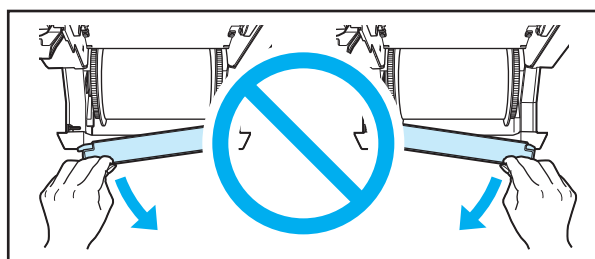
- 1** С помощью открывающего рычага разблокируйте фиксатор и вытяните механизм.



- 2** Переместите рычаг бумаги и поднимите переднюю крышку.



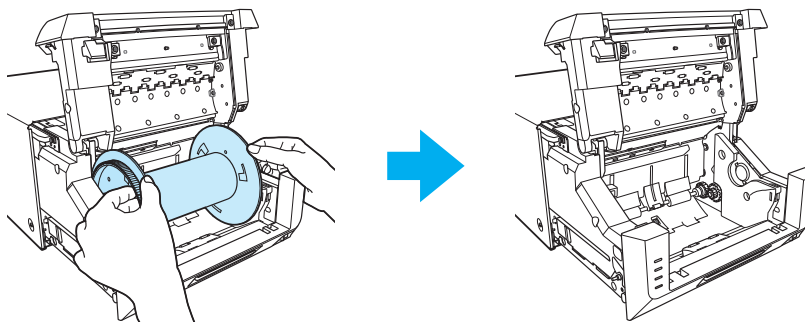
- 3** Возьмитесь за контейнер для обрезков по центру и поднимите его вертикально вверх.



Внимание

- Вытягивая механизм, не прилагайте чрезмерного усилия. Отсоединенный механизм может упасть и нанести травму или повредить соседние предметы.
- Не пытайтесь извлечь контейнер для обрезков, вынимая одну из его сторон. Это может повредить контейнер для обрезков и привести к неправильной работе устройства.
- Когда контейнер для обрезков извлечен, не прикасайтесь к ножу на верхней части устройства – о него можно порезаться.
- Для облегчения настройки цвета, распознавания типа ленты и управления качеством печати в красящей ленте имеется интегральная микросхема. Учтите, что лента с интегральной микросхемой, которая не была оценена и допущена к применению, может работать некорректно. (Если с интегральной микросхемы не удастся считать корректные данные, звучит сигнал. В таком случае уровни концентрации красителя будут понижены с целью защиты изделия.)

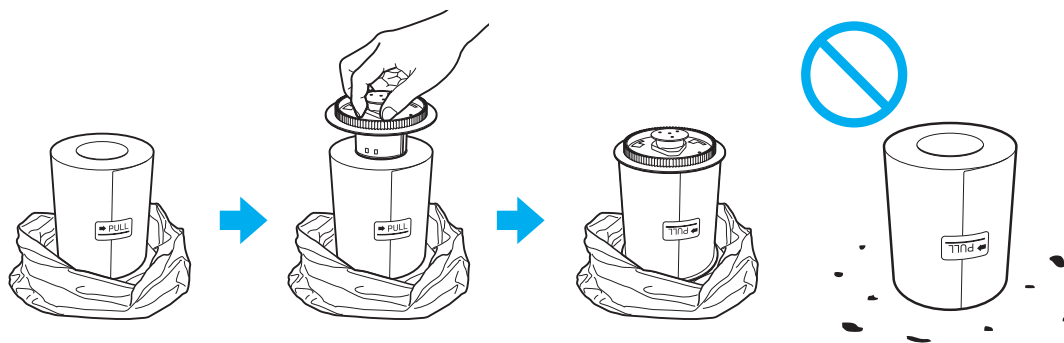
4 Выньте из принтера держатель бумаги.



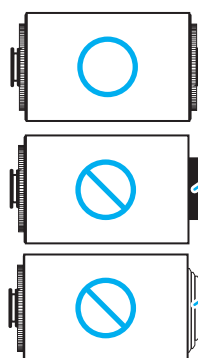
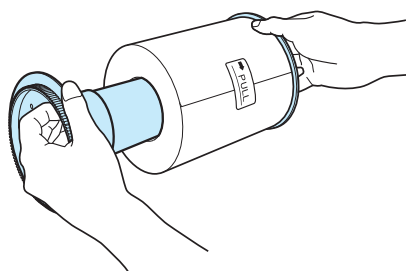
- Сняв держатель бумаги для замены рулона бумаги и т.п., ставьте его только на чистую поверхность. Никогда не ставьте держатели бумаги непосредственно на стол или на рабочую поверхность. Если при установке держателя бумаги внутрь принтера на расходном материале имеются пыль или загрязнения, это может негативно сказаться на качестве печати.

5 Снимите с держателя старый рулон бумаги, а затем установите на него новый рулон, обеспечив отсутствие щелей.

- При установке расходных материалов обязательно используйте полиэтиленовый пакет или лист, которым они покрыты. Никогда не кладите их непосредственно на стол, пол или на рабочую поверхность.



Если бумага выступает за край рулона, снимите рулон с держателя бумаги и выровняйте его боковую поверхность.



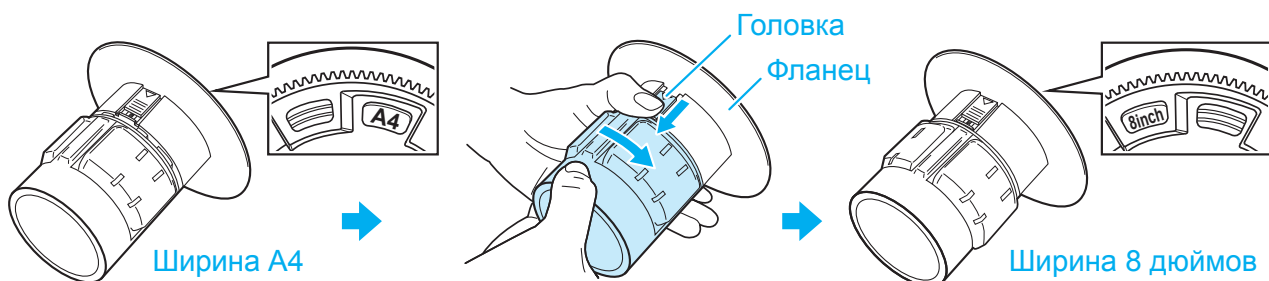
Устанавливайте рулон так, чтобы отсутствовали щели.

Устанавливайте бумагу так, чтобы она не выступала за край рулона.

⚠ Внимание

- Держатели бумаги с установленным на них новым рулоном бумаги весят приблизительно 2,0 кг. Не допускайте их падения, это может нанести физическую травму или повредить держатели бумаги.

Ширину бумаги держателя можно изменять (только DP-DS820 Series). Чтобы изменить размер A4 на 8 дюймов, сдвиньте фланец, вращая держатель бумаги и одновременно вытягивая на себя головку, как показано на рисунке. Чтобы изменить размер с 8 дюймов на A4, выполните действия в обратном порядке. Оба держателя бумаги должны быть установлены на один размер.

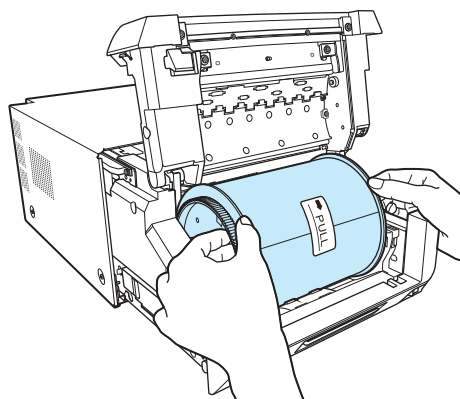


Внимание

- Во время изменения ширины бумаги с A4 на 8 дюймов следите за тем, чтобы пальцы не попали в щель держателя бумаги. Это может привести к травмам.

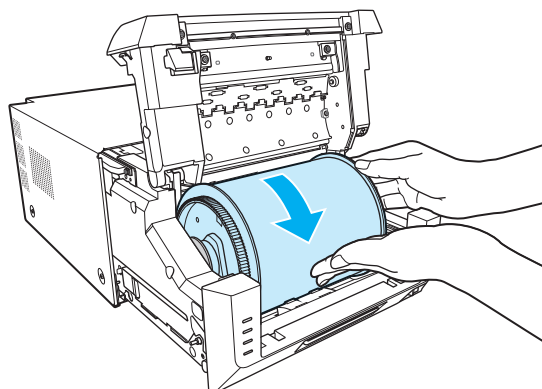
6 Вставьте держатель бумаги в принтер.

Сориентируйте шов на бумаге (надпись →PULL) в направлении, показанном стрелкой.

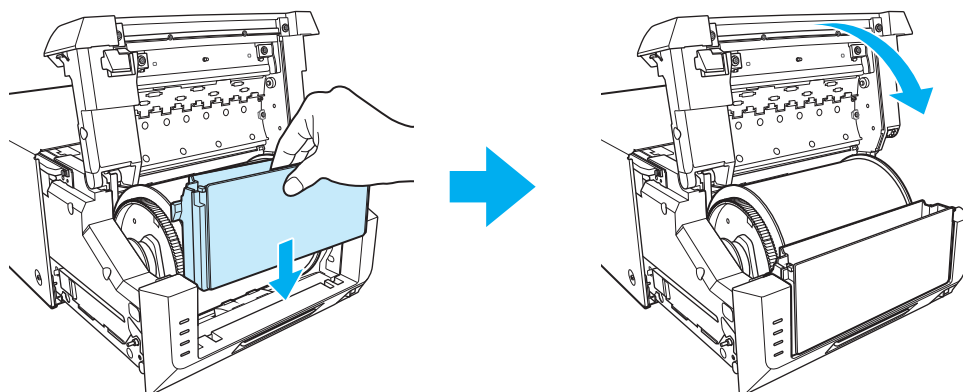


7 Нажимая на держатель бумаги, вращайте бумагу в направлении стрелки и выдвигайте ее край, пока не зазвучит сигнал.

Мигающий светодиодный индикатор (оранжевый) погаснет.

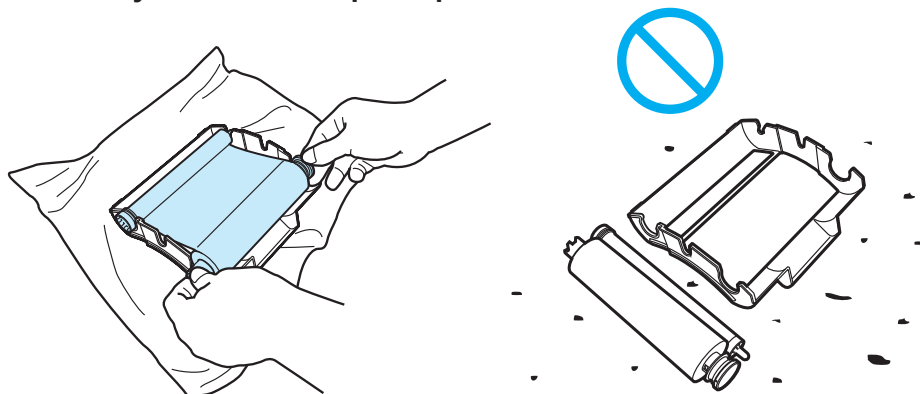


8 Установите контейнер для обрезков и закройте переднюю крышку.



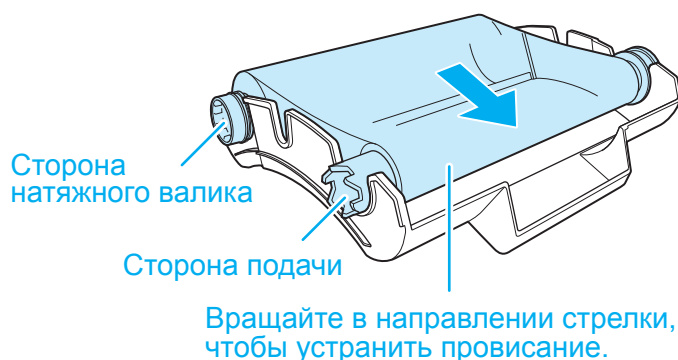
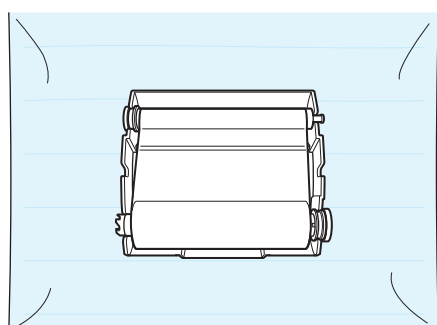
DP-DS820 Series не может печатать, если контейнер для обрезков не установлен. Если переднюю крышку закрыть, не установив контейнер для обрезков, будет отображаться ошибка контейнера для обрезков и мигать светодиодный индикатор ERROR (красный). Всегда устанавливайте в принтер контейнер для обрезков. В противном случае в принтер могут попасть посторонние предметы и пыль, что скажется на качестве отпечатков.

9 Извлеките кассету с лентой из принтера.



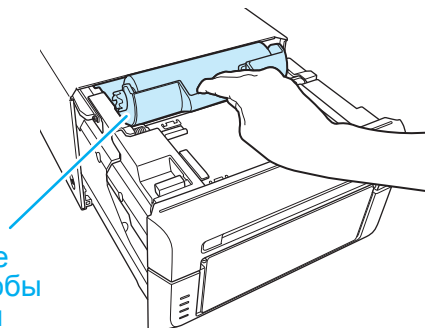
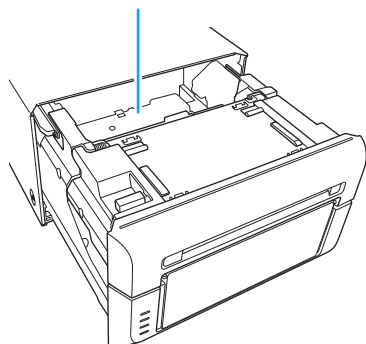
- При установке расходных материалов обязательно используйте полиэтиленовый пакет или лист, которым они покрыты. Никогда не кладите их непосредственно на стол, пол или на рабочую поверхность.

10 Извлеките из кассеты старую ленту и установите новую.



11 Установите кассету с лентой в принтер.

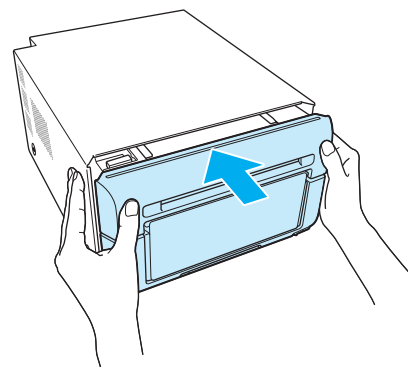
Устанавливайте кассету сюда.



Устанавливайте кассету так, чтобы сторона подачи находилась спереди.

12 Закройте механизм.

Когда механизм закрыт, принтер начинает выполнение инициализации бумаги. (Выводятся пять пустых листов.) При инициализации бумаги отрезается ее внешний слой, который может быть загрязнен. Учтите, что инициализация бумаги не выполняется, если после ее установки переключатель ON/Standby установлен в положение ON (ВКЛ.).



⚠ Внимание

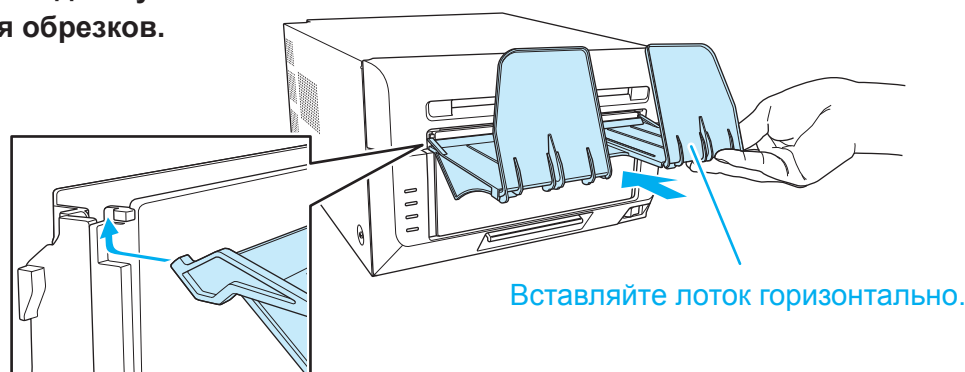
- Прежде чем приступить к печати, убедитесь в том, что установлен контейнер для обрезков. Если он не установлен, ваши пальцы могут попасть в движущиеся части и вы можете получить травмы.
- При использовании в одном принтере бумаги другой ширины, например (5 x 7") [2L] или (4 x 6") [PC], а также бумаги формата A4 или 8 дюймов могут возникать проблемы с качеством печати, например, линии на отпечатанных листах. Поэтому **не следует смешивать использование различных форматов бумаги на одном принтере.**

Установка лотка для бумаги (только DP-DS620 Series)

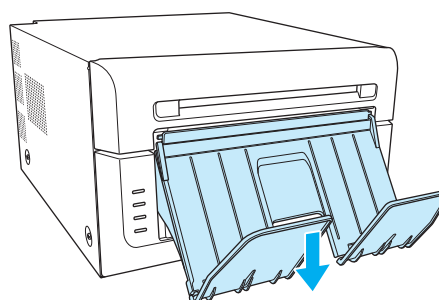
При печати на бумаге формата (3,5 x 5") [L] или (4 x 6") [PC] можно использовать лоток для бумаги.

В лотке может находиться до 50 листов, тем не менее рекомендуется регулярно вынимать листы.

- 1** Прикрепите лоток для бумаги к контейнеру для обрезков.



- 2** Опустите лоток для бумаги, чтобы установить его.



Внимание

- Не устанавливайте лоток для бумаги при печати на бумаге формата (3,5 x 5") [L] или (4 x 6") [PC].
- Скопление слишком большого количества листов может привести к сбою в работе.
- Не прилагайте к лотку для бумаги чрезмерного усилия. В противном случае это может привести к его повреждению.

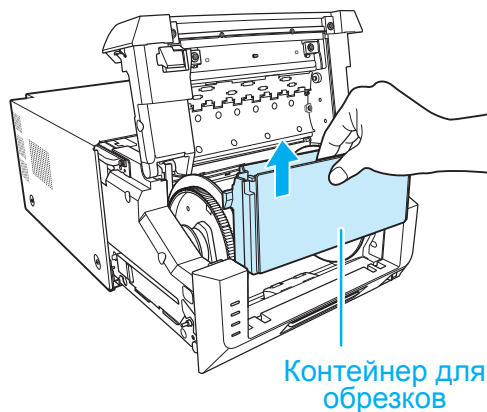
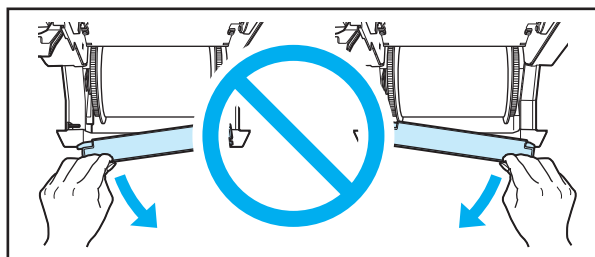
Утилизация обрезков бумаги

Обрезки бумаги, образующиеся при ее отрезании, накапливаются в контейнере для обрезков. Обязательно освобождайте контейнер для обрезков при замене бумаги.

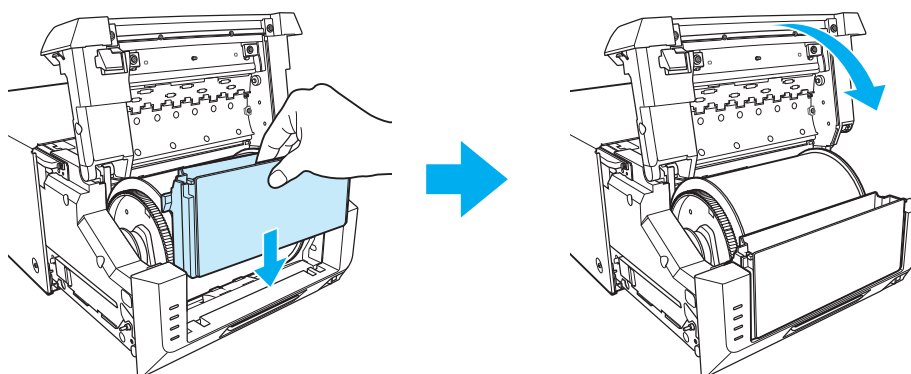
1 Отпустите открывающий рычаг и вытяните механизм.

2 Переместите рычаг бумаги и поднимите переднюю крышку.

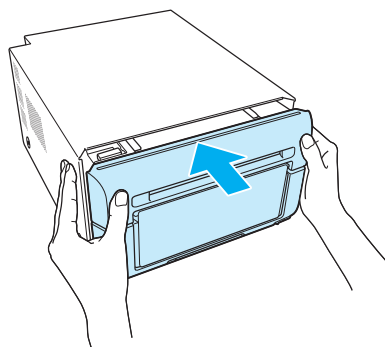
3 Возьмитесь за контейнер для обрезков по центру и поднимите его вертикально вверх.



4 Установите контейнер для обрезков и закройте переднюю крышку.



5 Закройте механизм.



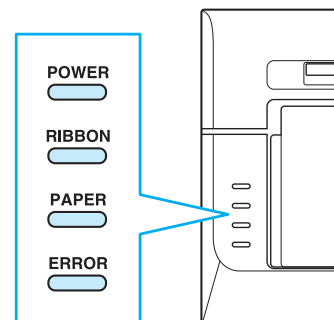
Внимание

- Не пытайтесь извлечь контейнер для обрезков, вынимая одну из его сторон. Это может повредить контейнер для обрезков и привести к неправильной работе устройства.
- Когда контейнер для обрезков извлечен, не прикасайтесь к ножу на верхней части устройства – о него можно порезаться.
- При эксплуатации принтера с заполненным контейнером для обрезков могут возникнуть проблемы.

Устранение неполадок





Индикация ошибок

Состояние изделия отображается светодиодными индикаторами (светятся, мигают, выключены).



■ светится, ■ мигает, ■ выключен.

Светодиодная индикация	Состояние	Действие	См.
<ul style="list-style-type: none"> ■ POWER (ПИТАНИЕ) ■ RIBBON (ЛЕНТА) ■ PAPER (БУМАГА) ■ ERROR (ОШИБКА) 	Закончилась бумага	Установите новый рулон бумаги.	стр. 12
<ul style="list-style-type: none"> ■ POWER (ПИТАНИЕ) ■ RIBBON (ЛЕНТА) ■ PAPER (БУМАГА) ■ ERROR (ОШИБКА) 	Закончилась лента	Установите новую ленту.	стр. 12
<ul style="list-style-type: none"> ■ POWER (ПИТАНИЕ) ■ RIBBON (ЛЕНТА) ■ PAPER (БУМАГА) ■ ERROR (ОШИБКА) 	Открыта дверца (отсутствует бумага)	Установите бумагу правильно, а затем закройте механизм.	стр. 12
<ul style="list-style-type: none"> ■ POWER (ПИТАНИЕ) ■ RIBBON (ЛЕНТА) ■ PAPER (БУМАГА) ■ ERROR (ОШИБКА) 	Открыта дверца	Закройте механизм.	стр. 16
<ul style="list-style-type: none"> ■ POWER ■ RIBBON ■ PAPER ■ ERROR 	Отсутствует контейнер для обрезков (только DP-DS820 Series)	Установите контейнер для обрезков в принтер.	стр. 15
<ul style="list-style-type: none"> ■ POWER (ПИТАНИЕ) ■ RIBBON (ЛЕНТА) ■ PAPER (БУМАГА) ■ ERROR (ОШИБКА) 	Ошибка бумаги	Установите бумагу правильно.	стр. 12
<ul style="list-style-type: none"> ■ POWER (ПИТАНИЕ) ■ RIBBON (ЛЕНТА) ■ PAPER (БУМАГА) ■ ERROR (ОШИБКА) 	Ошибка ленты	Установите ленту правильно.	стр. 15
<ul style="list-style-type: none"> ■ POWER ■ RIBBON ■ PAPER ■ ERROR <p>* По очереди мигают светодиодные индикаторы RIBBON и PAPER</p>	Ошибка размера расходного материала	Отправьте данные с указанием формата, совпадающего с размером расходного материала, установленного на принтере.	стр. 11
<ul style="list-style-type: none"> ■ POWER (ПИТАНИЕ) ■ RIBBON (ЛЕНТА) ■ PAPER (БУМАГА) ■ ERROR (ОШИБКА) 	Системная ошибка	Переключите и верните в исходное положение переключатель ON/Standby. Если работоспособность системы не восстановилась, обратитесь к своему дилеру.	—

<p> POWER (ПИТАНИЕ)</p> <p> RIBBON (ЛЕНТА)</p> <p> PAPER (БУМАГА)</p> <p> ERROR (ОШИБКА)</p>	<p>Охлаждение головки</p>	<p>Охлаждается печатающая головка. Эта ошибка сбрасывается автоматически.</p>	<p>—</p>
--	---------------------------	---	----------

Исправление ошибок

- 1** Отпустите открывающий рычаг и вытяните механизм.
- 2** Извлеките кассету с лентой из принтера.
- 3** В зависимости от ошибки выполните соответствующее действие.

“В принтере замялась бумага” (см. эту страницу),
 “В принтере застряла лента” (см. стр. 22),
 “Принтер остановился, не закончив отрезание бумаги” (см. стр. 23),
 “Сбой питания во время печати” (см. стр. 23)

В принтере замялась бумага

Внимание

- Будьте осторожны: не порежьте, не поцарапайте и не повредите руки краями бумаги и острыми частями принтера. Пользуйтесь защитными безворсовыми перчатками и другой защитной одеждой.

1 Устраните замятие.

Смотайте бумагу назад на втулку, вращая втулку в обратном направлении бумаги (см. рис. А), затем аккуратно выньте бумагу из принтера, потянув ее вперед по направлению из принтера (см. рис. В).
 Не прилагайте чрезмерную силу, чтобы не повредить компоненты принтера.

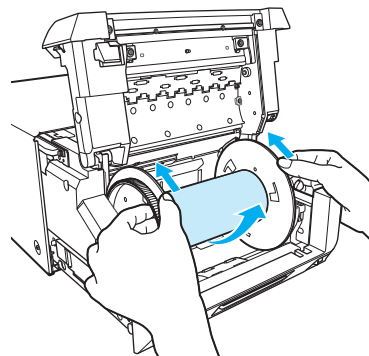


Рис. А

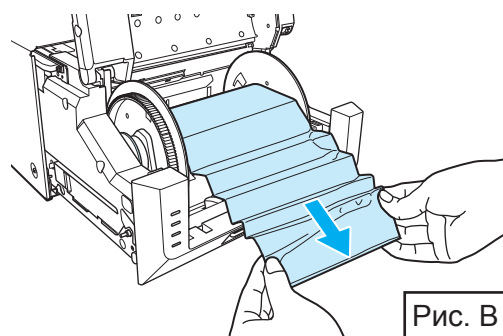


Рис. В

- 2** Если замятие не удается легко устранить описанным выше методом, отрежьте поврежденную часть бумаги и отложите втулку с бумагой в сторону. (Рис. С) Затем извлеките оставшуюся бумагу из принтера.

Если часть бумаги остается в принтере, аккуратно извлеките ее, проталкивая изнутри принтера вперед (по направлению, указанному на рис. D).

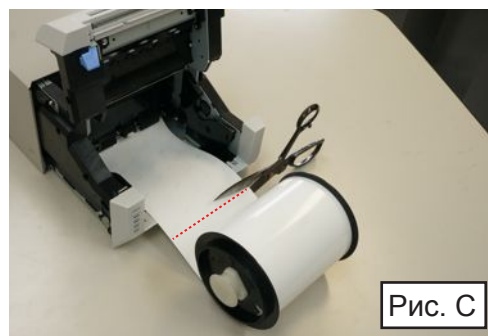


Рис. С

Пользуйтесь перчатками

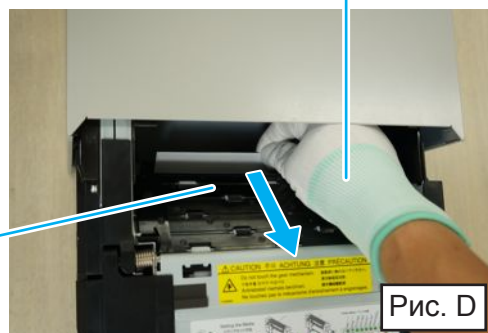


Рис. D

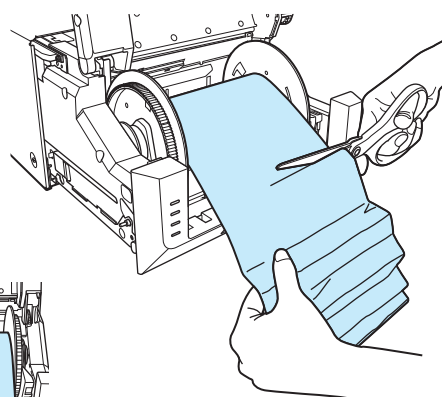
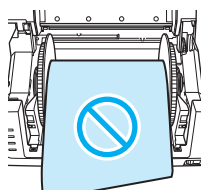
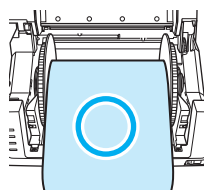
Гнездо установки кассеты с лентой

⚠ Внимание

- Будьте осторожны, работая внутри принтера. Если замятую бумагу не удастся устранить без значительных усилий, обратитесь в службу технической поддержки за дальнейшими инструкциями. Чрезмерные усилия могут привести к повреждению принтера.
- Будьте осторожны: не порежьте, не поцарапайте и не повредите руки краями бумаги и острыми частями принтера. Пользуйтесь защитными безворсовыми перчатками и другой защитной одеждой.

- 3** Отрежьте ножницами проблемный участок, например, смятую или частично отпечатанную область.

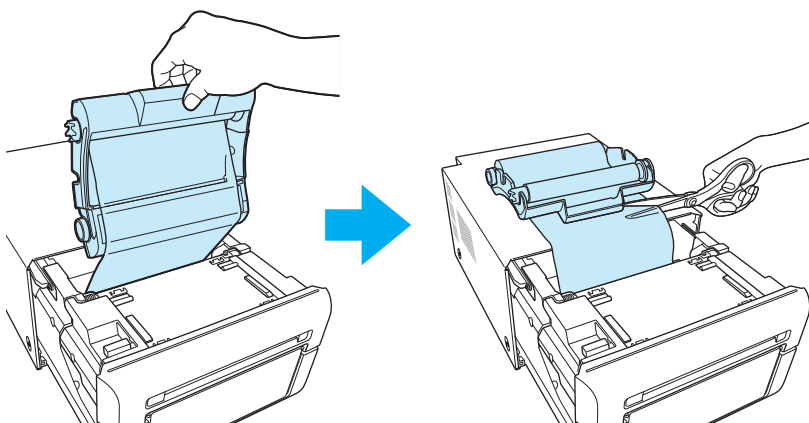
Оставшиеся смятые или частично отпечатанные области могут стать причиной нового замятия бумаги в принтере. Кроме того, если бумага отрезана неровно, принтер работает некорректно.



Далее см. раздел “Установка расходных материалов (бумаги, ленты)” (стр. 12).

В принтере застряла лента

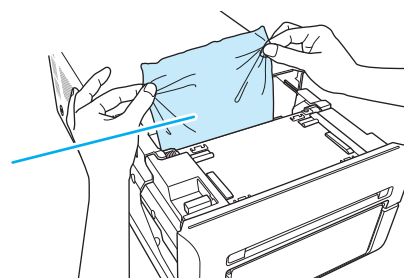
1 Вытяните ленту.



2 Отрежьте ленту.

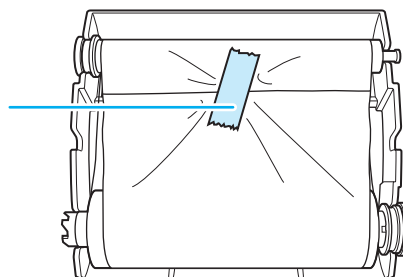
3 Осторожно удалите ленту, оставшуюся в принтере.

Кусочки ленты, оставшиеся внутри принтера, могут влиять на качество печати. В таких случаях выполните очистку опорного валика. (См. раздел “Опорный валик” на стр. 24).



4 Соедините ленту с помощью клейкой ленты или аналогичного материала.

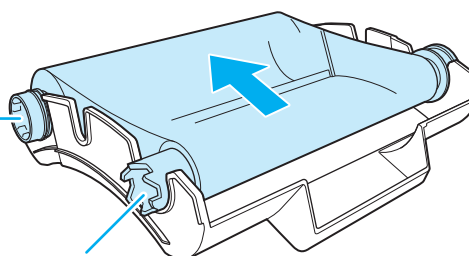
Скрепите клейкой лентой.



5 Вращайте натяжной валик, пока не скроется участок, соединенный клейкой лентой.

Сторона натяжного валика
Натягивая ленту, не допускайте ее провисания.

Сторона подачи



6 Вставьте кассету с лентой в принтер.

7 После перевода переключателя ON/Standby на принтере в положение ON (ВКЛ.), установите бумагу снова.

После закрытия механизма устройства будет выполнена инициализация бумаги (в случае ошибки носитель, на котором выполняется печать, будет выведен из устройства). До окончания инициализации сброс ошибок невозможен.

Принтер остановился, не закончив отрезание бумаги

- 1** Установите переключатель ON/Standby в положение Standby (Режим ожидания), а затем – снова в положение ON (ВКЛ.).
Замятая бумага освободится, и лезвие ножа вернется в положение готовности.

- Если освободить бумагу не удастся, обратитесь к представителю сервисной службы.

- 2** Удалите из принтера частично отпечатанный участок бумаги.

Далее см. раздел “В принтере замялась бумага” (см. стр. 20).

Сбой питания во время печати

Если во время печати произошел сбой питания, вытянуть механизм невозможно.

- 1** Установите переключатель ON/Standby в положение Standby (Режим ожидания), а затем – снова в положение ON (ВКЛ.).
Частично отпечатанная бумага разрезается на мелкие фрагменты и удаляется.
После этого можно вытянуть механизм.

- 2** Убедитесь в том, что в принтере не осталась частично отпечатанная бумага.

Если осталась частично отпечатанная бумага, см. раздел “В принтере замялась бумага” (см. стр. 20).

Внимание

- Во время печати не устанавливайте переключатель ON/Standby в положение Standby (Режим ожидания). Это может вызвать неисправность.

Опорный валик

Если в одних и тех же местах отпечатка с одинаковым интервалом (около 50 мм) появляются пробелы или линии либо загрязнена обратная (белая) сторона отпечатка, необходимо очистить опорный валик.

На него могут попасть загрязнения, клейкая лента и т.п. с ленты или бумаги.

1 Подготовьте кусок марли или другой мягкой ткани, смоченной этиловым спиртом.

2 Выполните шаги **1** – **4** из раздела “Установка расходных материалов (бумаги, ленты)”.

3 Вращая опорный валик, удалите все загрязнения.



Внимание

- Во время чистки не касайтесь никаких компонентов, кроме очищаемой поверхности.
- Будьте осторожны: не порежьте, не поцарапайте и не повредите руки краями бумаги и острыми частями принтера. Пользуйтесь защитными безворсовыми перчатками и другой защитной одеждой.

Пользуйтесь перчатками



Термическая печатающая головка

Если на термическую печатающую головку попал краситель, печать может быть неравномерной или содержать разрывы.

- 1** Подготовьте кусок марли или другой мягкой ткани, смоченной этиловым спиртом.
- 2** Осторожно протрите термоголовку, не прикасаясь к ней непосредственно руками.
Осмотрите, а затем протрите только очищаемую поверхность.
- 3** Если проблема не устранена, протрите полировочным листом.

Рекомендуемый полировочный лист:
Полировочный лист Mirox GC10000-75 FEY-A

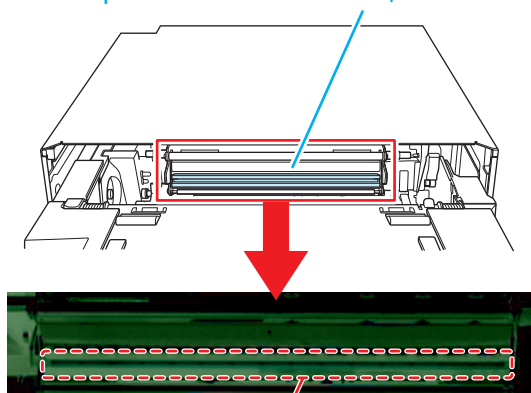
⚠ Внимание

- Во время чистки не касайтесь никаких компонентов, кроме очищаемой поверхности.
- Будьте осторожны: не порежьте, не поцарапайте и не повредите руки краями бумаги и острыми частями принтера. Пользуйтесь защитными безворсовыми перчатками и другой защитной одеждой.

Пользуйтесь перчатками



Термическая печатающая головка



Очищаемая поверхность

⚠ Внимание

- Запрещается использовать бензол или растворители. Они могут повредить пластик.
- После печати термическая головка некоторое время остается горячей. Во избежание ожогов приступайте к чистке спустя некоторое время.
- В целях безопасности перед чисткой всегда отключайте электронные устройства от розетки.

Переупаковка

Для транспортировки принтера необходимо упаковать его в оригинальные упаковочные материалы. Принтер должен быть упакован так же, как на момент покупки. Если оригинальные упаковочные материалы не используются и принтер упакован неправильно, он может быть поврежден во время транспортировки.

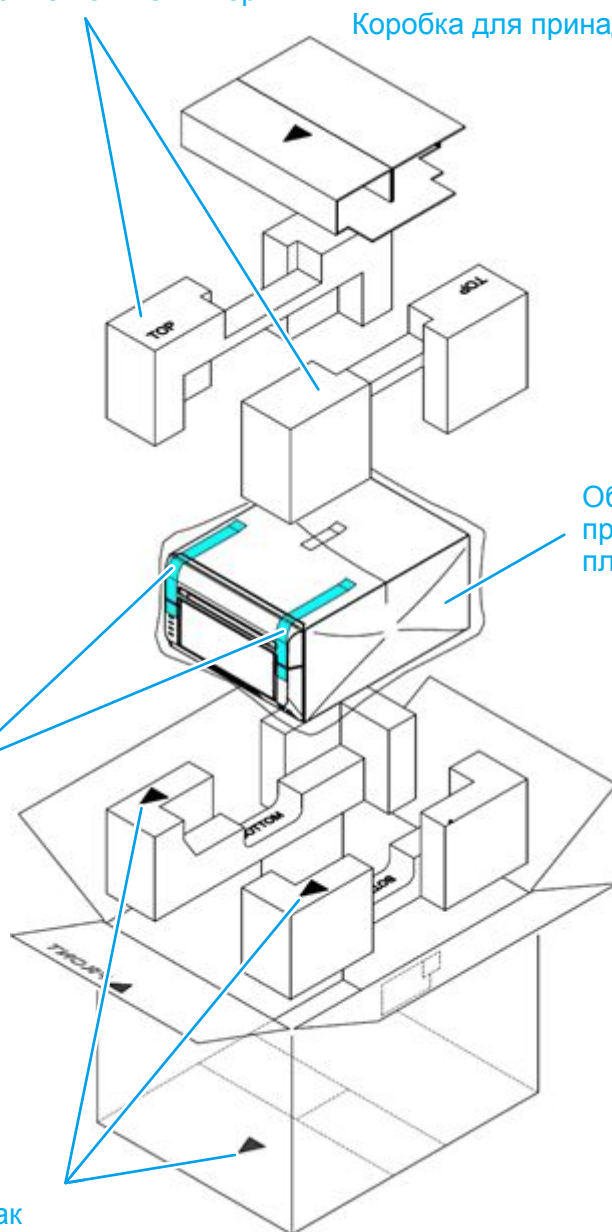
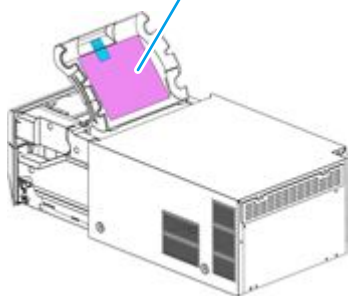
Отсоедините все принадлежности и съемные узлы от принтера (красящую ленту, рулон бумаги, кабель USB, шнур питания и лоток для бумаги) и храните либо транспортируйте их отдельно.

Сохраните защитную прокладку для головки принтера и не выбрасывайте упаковку, так как она потребуется для безопасной транспортировки принтера.

Сориентируйте стороны отметкой TOP вверх.

Коробка для принадлежностей

Поместите лист для защиты головки принтера на кассету для ленты и зафиксируйте клейкой лентой.



Оберните принтер пленкой.

* Для транспортировки зафиксируйте переднюю крышку клейкой лентой, чтобы она не открылась. (Ширина 25 мм, длина не менее 200 мм)

▼ Расположите принтер, как указывают стрелки.

Упакуйте съемные узлы в коробку для принадлежностей.

Технические характеристики

Модель			DP-DS620		DP-DS820		
Метод печати			Сублимационный перенос теплового красителя				
Разрешение	Ориентация по ширине		11,8 точек/мм (300 dpi)				
	Направление подачи бумаги	Высокая скорость	11,8 точек/мм (300 dpi)				
		Высокое качество	23,6 точек/мм (600 dpi)				
Размер отпечатка			89 мм × 127 мм (3.5x5") [L]		203 мм × 102 мм (8x4")		
			101 мм × 152 мм (4x6") [PC]		203 мм × 127 мм (8x5")		
			127 мм × 178 мм (5x7") [2L]		203 мм × 152 мм (8x6")		
			152 мм × 203 мм (6x8") [2PC]		203 мм × 203 мм (8x8")		
			152 мм × 229 мм (6x9")		203 мм × 254 мм (8x10")		
			-		203 мм × 305 мм (8x12")		
			-		210 мм × 148 мм (формат А5)		
Производительность комплекта бумага/красящая лента			(4×6") [PC]		400 листов	(8x10")	130 листов
			(5×7") [2L]		230 листов	(8x12")	110 листов
			(6×8") [2PC]		200 листов	(A4)	110 листов
			(6×9")		180 листов	-	
Интерфейс			USB 2.0 (макс. 480 Мбит/с), разъем типа B				
Размеры			275 мм (Ш) × 366 мм (Г) × 170 мм (В) * Форма изделия может отличаться в зависимости от страны, региона или приложения.		322 мм (Ш) × 366 мм (Г) × 170 мм (В)		
Вес			Прибл. 12,0 кг (только принтер)		Прибл. 14,0 кг (только принтер)		
Номинальный ток			Переменный ток, 100 В – 240 В, 50 Гц / 60 Гц				
Номинальный ток			100 В, 3,9 А, 240 В, 1,6 А				
Условия эксплуатации			Температура: 5 °С – 35 °С в условиях естественной конвекции				
			Влажность: 35 % – 80 % без конденсации				

* Строки с пометкой "()", например, DP-DS820 (A), указывают на страну назначения.

* Технические характеристики и внешний вид принтера могут изменяться без предварительного уведомления.

Послепродажное обслуживание

За информацией об эксплуатации или ремонте изделия обращайтесь к своему дилеру либо в сервисный центр.

Dai Nippon Printing Co., Ltd.